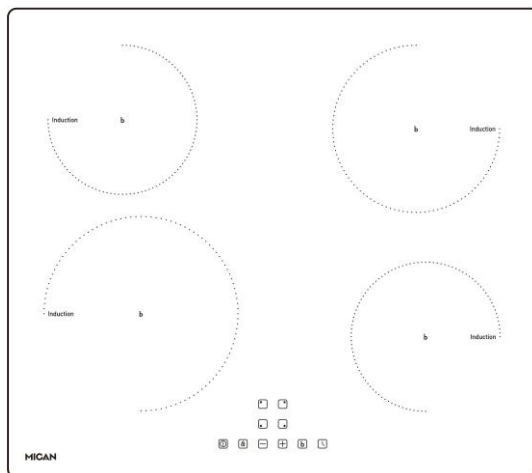


MICAN

electrify your spirit!



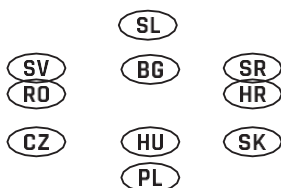
ART.NR	26040010/01	MODELLNR	IKA4Z
--------	-------------	----------	-------

sv

Induktionshäll

Installations-, drifts- och säkerhetsinstruktioner.....SV
2-47

Besök webbplatsen manuellt eller via QR-kod för att få
bruksanvisningen på de språk som anges nedan.



XXXLutz	Mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

BRUKSANVISNING

Tack för att du väljer MICAN-kvalitet. Denna produkt har utvecklats av vårt team av experter och överensstämmer med gällande europeiska bestämmelser. För att du ska få ut mesta möjliga av din nya apparat rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning noggrant och förvarar den på ett säkert ställe så att du har den till hands när du behöver den.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Viktig information.....	SV-2
Produktöversikt.....	SV-10
Installationsanvisningar.....	SV-12
Bruksanvisning.....	SV-20
Rengöring och underhåll	SV-32
Felsökning.....	SV-35
Felsökning och inspektion.....	SV-38
Tekniska data.....	SV-40
Avfallshantering av din uttjänta enhet.....	SV-43

Viktig information

För att minska risken för explosion, brand, dödsolycka, elektrisk stöt, skada eller skållning vid användning av denna produkt, är det viktigt att följa de grundläggande säkerhetsföreskrifter som anges nedan.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Denna enhet är avsedd för hushållsbruk.
2. Denna enhet får användas av barn från 8 år samt personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap under uppsikt eller om de har undervisats om en säker hantering av enheten samt efter ha förstått vilka faror som kan uppstå i samband därmed. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

3. VARNING: Enheten och dess åtkomliga delar blir varma under användning. Se till att värmeelementen inte rörs vid. Barn under 8 år bör hållas borta om de inte är under uppsikt hela tiden.
4. FÖRSIKTIGHET: Om kabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, återförsäljaren eller annan kvalificerad personal för att undvika faror.
5. VARNING: Att laga mat med fett eller olja på en spishäll utan uppsikt kan vara farligt och leda till brand. Försök ALDRIG släcka en brand med vatten, utan stäng av enheten och kväv sedan lågorna, t.ex. med ett lock eller en brandfilt.
6. OBS: Tillagningsprocessen måste övervakas. En kort tillagningsprocess bör övervakas kontinuerligt.
7. VARNING: brandrisk! Placera inte några föremål på spishällen.

8. **FÖRSIKTIGHET:** Om ytan är sprucken ska du koppla bort enheten från strömförsörjningen för att undvika risk för elstötar.
9. Använd inte ångrengörare.
10. Enheten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
11. Frånskiljare med allpolig kontaktseparation måste installeras i det fasta ledningsnätet i enlighet med kopplingsreglerna.
12. **VARNING:** Använd endast skyddsanordningar för spishällar som tillhandahålls av tillverkaren av matlagningsapparaten eller som tillverkaren har angett som lämpliga i bruksanvisningen, eller skyddsanordningar som är integrerade i apparaten. Användning av olämpliga skyddsanordningar kan leda till olyckor.
13. Ändring av vissa delar av din hushållsapparat medför risker. Se till att du har alla nödvändiga kunskaper och verktyg för att själv kunna utföra reparationsarbeten på

ett säkert sätt. I annat fall ska du kontakta en auktoriserad specialist.

14. Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock ska inte placeras på spishällen eftersom de kan bli heta.
15. När du har använt spishällen ska du stänga av enheten med hjälp av kontrollenheterna och inte förlita dig på kastrullsensorn.
16. Denna enhet genererar ett magnetfält i den omedelbara omgivningen.
17. OBS: Personer med PACEMAKER måste se till att deras utrustning uppfyller gällande standarder. Rådgör med tillverkaren eller din läkare för att utesluta eventuell oförenlighet.
18. Denna enhet genererar kortvariga magnetfält. Personer med annan medicinsk elektrisk utrustning (t.ex. hörapparater) måste säkerställa att den överensstämmer med standarderna för elektromagnetisk störning.
19. Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren.

20. Förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren etc.) ska hållas borta från barn - risk för kvävning.
21. Undvik livsfarliga elstötar:
Reparationer får endast utföras av kundtjänst.
22. Installation och anslutning måste utföras av kvalificerad personal i enlighet med tillverkarens anvisningar och lokala föreskrifter.
23. Spishällen måste installeras och jordas av kvalificerad personal. Utför endast rekommenderat underhåll. Övriga reparationer endast av tekniker.
24. Spishällen har en fläkt med luftutsug under bänkskivan. För lådor under denna: Förvara inte papper eller lätta föremål, eftersom de kan sugas in och skada fläkten.
25. Använd inte aluminiumfolie för att täcka spishällen.
26. Lämna inte köket utan uppsikt när du friterar eller steker med mycket olja/fett. Vid fettbränder: Släck inte med vatten! Kväv lågan med ett lock och stäng av spisen.

27. Fortsätt inte använda produkten om glasytan är trasig. Vatten eller rengöringsmedel kan tränga in.
28. Håll lättantändliga material (papper, plast) eller vätskor borta från spishällen. Metalldelar kan bli varma.
29. Barn får inte lämnas utan uppsikt i köket när spisen är påslagen.
30. Använd inte spishällen som avställningsyta under drift - matlagningszonerna förblir varma.
31. Efter avstängningen visar en restvärmeindikator ("H") vilka zoner som fortfarande är varma (se driftkapitel).
32. Värm inte upp hermetiskt tillslutna behållare - explosionsrisk! Gäller även för andra matlagningsytor.
33. Placera inga metallredskap på spishällen - de kan bli varma och orsaka brännskador.
34. Placera inga metallredskap på spishällen - de kan bli varma och orsaka brännskador.

35. Enheten har ett lås för att skydda barn och förhindra oavsiktlig aktivering (se kapitlet om användning).
36. Glasytan förblir sval under matlagningen. Matlagningszonerna aktiveras endast med matchande kastruller.
37. Touchkontrollen är optimalt kalibrerad för EMC-överensstämmelse.
38. Stäng av matlagningszonerna manuellt efter användning - lita inte på kärldetekteringen.
39. Värmeelement fungerar endast med magnetiska grytor av ferromagnetiskt material (t.ex. järn). Kontrollera med en magnet.
40. En sensor övervakar elektronikens temperatur. Vid överhettning minskar spishällen automatiskt effekten eller stängs av.
41. Den fasta elinstallationen måste innehålla en allpolig frånskiljningsenhet.
42. Enheten har en funktionell jordning,
43. Avseende dimensionerna på det utrymme som ska tillhandahållas för enheten, dimensionerna och placeringen av fästanordningarna inom detta utrymme,

minsta avstånd mellan enhetens delar och den omgivande strukturen, minsta storlek på ventilationsöppningar och deras korrekta placering samt anslutning av apparaten till strömförsörjningen, läs följande kapitel.

44. Kabeln måste vara utrustad med en frikopplingsanordning i enlighet med kabelbestämmelserna.
45. Om kabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess kundtjänst eller en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.

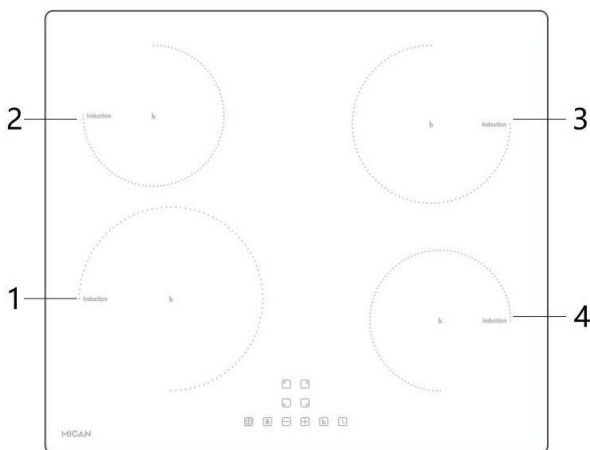
Avsedd användning

Enheten är endast avsedd för matlagning med elektrisk uppvärmning med speciella kastruller och stekpannor. All annan användning anses olämplig. Den är endast avsedd för användning i torra inomhusmiljöer. Enheten är inte avsedd för kommersiellt bruk, utan uteslutande för användning i privata hushåll. All annan användning eller modifiering av enheten är inte avsedd och är strängt förbjuden. Inget ansvar kan tas för skador som orsakats av felaktig användning eller felaktigt handhavande.

Produktöversikt

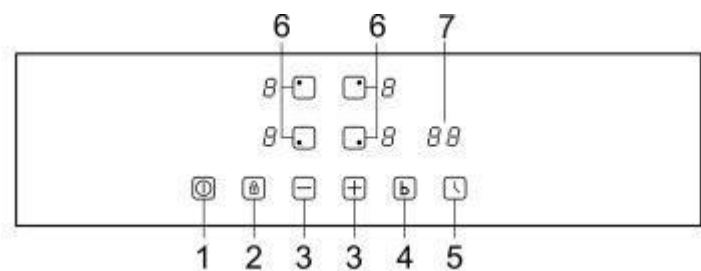
Se till att alla delar finns med i enhetens förpackning. Om du har problem med din enhet eller delar av den, kontakta ett lokalt servicecenter eller den butik där du köpte produkten.

Vy från ovan



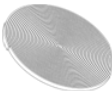
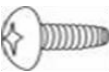
1. Maximalt 2300 W zon
2. Maximalt 1500 W zon
3. Maximalt 2100 W zon
4. Maximalt 1500 W zon
5. Kontrollpanel

Kontrollpanelen



1. På/Av-knapp (ON/OFF)
2. Barnsäkring
3. Välj effektnivå
4. Styrning av booster
5. Ställa in timern
6. Välj värmezon
7. Timer-display

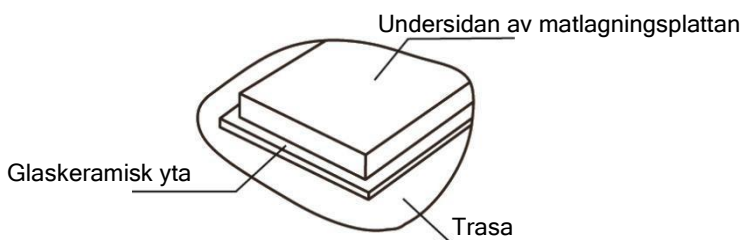
Komponenter

Tillbehörets namn	Antal	Bild
Tätningarring	1	
Klämma	4	
Skruv	4	

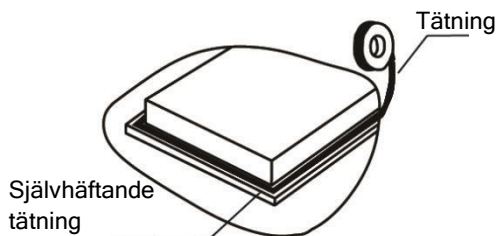
Instruktioner för montering

Val av installationsenheter

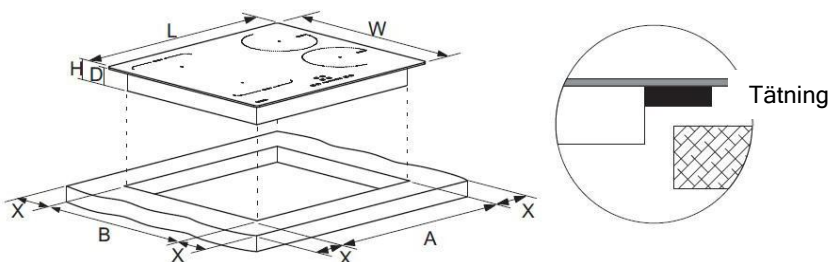
- Skär ut arbetsytan enligt de mått som visas på ritningen.
- För installation och användning måste det finnas ett fritt utrymme på minst 50 mm runt hålet.
- Säkerställ att arbetsytan är minst 30 mm tjock.
Välj ett värmebeständigt material för arbetsytan för att undvika kraftig deformation orsakad av värmestrålningen från kokplattan. Som visas nedan:
- Lägg en handduk eller trasa på bänkskivan och placera spishällen upp och ner på det skyddade underlaget.



- Fäst den medföljande tätningsslistan på hällen för att tätä den mot bänkskivan.
- Använd inte silikon. Fäst tätningen på kanten av spishällens undersida och lämna ca 3 mm från glasets kant.
- Skär bort det överflödiga och utför tätningens båda ändar så att de passar ihop.



OBS! Bänkskivans material ska vara antingen impregnerat trä eller annat isolerande material.

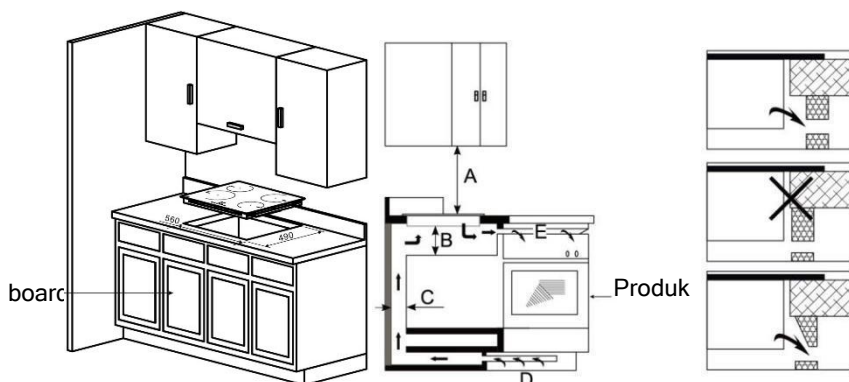


Typ	L(mm)	B(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
IKA4Z	590	520	60	56	560	490	50



Se under alla omständigheter till att spishällen är väl ventilerad och att luftintaget och luftutsläppet inte är blockerade. Kontrollera att spishällen är i gott skick för användning. Som visas nedan.

Anvisning: Säkerhetsavståndet mellan spishällen och skåp över spishällen ska vara minst 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	50 Mini	20 Mini	Lunftinsug	Luftutlopp 5 mm

Inför inbyggnad av spishällen

- Arbetsytan är rektangulär och plan och det finns inga strukturella element som begränsar utrymmet.
- Arbetsytan består av ett värmebeständigt material.
- Om spishällen är installerad ovanför en ugn har ugnen en inbyggd kylfläkt.
- Installationen uppfyller alla avståndskrav samt tillämpliga standarder och föreskrifter.
- En lämplig effektbrytare som möjliggör fullständig fränkoppling från elnätet måste vara integrerad i det fasta kablaget och installeras och placeras på ett sådant sätt att det överensstämmer med lokala regler och

föreskrifter för kabeldragning.

- Frånskiljaren måste vara av godkänd typ och i alla poler (eller i alla aktiva [fas-]ledare, om de lokala reglerna för kabeldragning tillåter denna avvikelse från kraven), ha ett kontaktavstånd på 3 mm luftspalt.
- Frånskiljaren är lättåtkomlig för kunden när spishällen är installerad.
- Om du är osäker, konsultera lokala byggnadsmyndigheter och föreskrifter.
- Använd värmemetalliga och lättrengjorda ytor (t.ex. keramiska plattor) för väggytorna runt spishällen.
- Induktionshällens nedre del måste antingen rymma en enhet, t.ex. en ugn, eller tillslutas med en platta.

När spishällen installeras

- Strömförsörjningskabeln är inte åtkomlig genom skåpsluckor eller lådor.
- Det finns tillräckligt med luftflöde från skåpets utsida till spishällens botten.
- Om spishällen är installerad ovanför en låda eller ett skåp, är spishällen installerad under lådans eller skåpets botten

En värmeskyddsbarriär är monterad på spishällen.

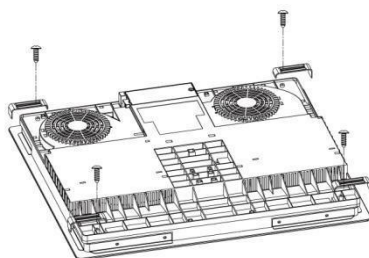
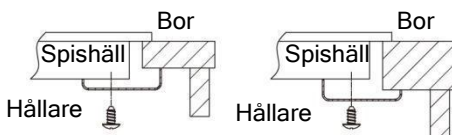
- Frånskiljarbrytaren är lättillgänglig för kunden.

Innan du sätter fast fästklämmorna

Placera enheten på en stabil, jämn yta (använd förpackningen). Använd inte någon kraft mot de reglage som sticker ut från spishällen.

Fastsättning av fästklämmorna

- Fäst spishällen på bänkskivan genom att skruva fast fyra fästen på spishällens undersida efter installationen (se bild).
- Anpassa konsolens position efter tjockleken på de olika arbetsytorna.



Försiktighetsåtgärder

- Spishällen måste installeras av kvalificerad personal eller tekniker. Vi förser dig med experter. Försök aldrig att utföra installationen själv.
- Installera inte spishällen ovanför kylskåp, diskmaskiner eller torktumlare.
- Installera spishällen så att optimal värmestrålning säkras för att öka dess tillförlitlighet.
- Väggen och den inducerade värmezonen ovanför arbetsytan måste vara värmebeständiga.
- För att undvika skador måste sandwichskiktet och limmet vara värmebeständigt.
- En ångrengörare får inte användas.
- Denna spishäll får endast anslutas till ett nätaggregat med en systemimpedans på högst 0,427 Ohm. Vid behov kan du fråga din nätoperatör om nätets impedans.

Ansluta spishällen till strömförsörjningen



Denna spishäll får endast anslutas till elnätet av lämpligen kvalificerad person. Inför anslutning av spishällen till elnätet, kontrollera att:

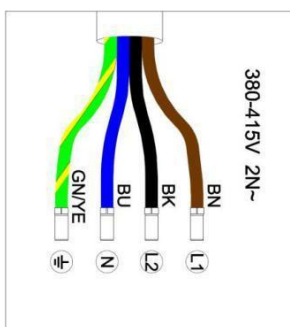
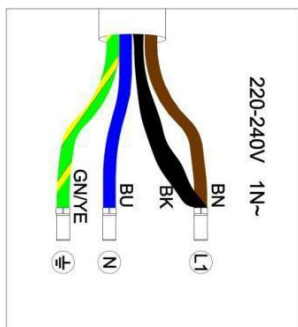
1. Husinstallationen lämpar sig för spishällens effektförbrukning.
2. Strömmen motsvarar det värde som anges på märkskylten.
3. Strömförsörjningskablarna är konstruerade för den belastning som anges på märkskylten. Använd inte adaptrar, nippelmuffar eller grenuttag för att ansluta spishällen till elnätet, eftersom dessa kan leda till överhettning och brand.

Strömförsörjningskabeln får inte vidröra några varma delar och måste läggas på ett sådant sätt att dess temperatur inte överstiger 75 °C vid någon tidpunkt.



Kontrollera med en behörig elektriker om husinstallationen är lämplig utan ändringar.

Ändringar får endast utföras av en behörig elektriker.



- Om kabeln är skadad eller måste bytas ut ska detta utföras av en servicetekniker med rätt verktyg för att undvika olyckor.
- Om enheten ansluts direkt till elnätet måste en omnipolär effektbrytare installeras med ett minsta avstånd på 3 mm mellan kontakterna.
- Installatören måste se till att den elektriska anslutningen är korrekt utförd och uppfyller säkerhetsföreskrifterna.
- Kabeln får inte vikas, klämmas eller komprimeras på annat sätt.
- Kabeln måste kontrolleras regelbundet och får endast bytas ut av en person med lämplig kompetens.

Bruksanvisning

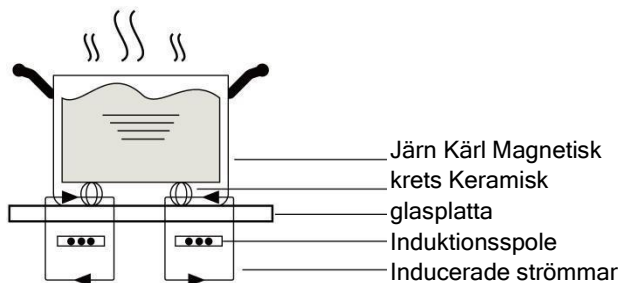
Nej.	Referens	Beskrivning
1		På/Av-knapp (ON/OFF) Slår på eller stänger av enheten.
2		BARNSÄKRING: Tryck kort på knappen en gång för att aktivera spärren. De övriga knapparna fungerar inte när spärren är aktiverad. Håll knappen intryckt för att avspärra den.
3		UP: Öka effektnivån eller förläng timern.
4		DOWN: Minskar effektnivån eller förkortar tiden.
5		BOOSTER: Aktiverar boosterfunktionen.
6		TIMER: Ställ in timern.
7		LEFT UPPER HOB: Välj det vänstra övre matlagningsfältet.
8		RIGHT UPPER HOB: Välj det högra övre matlagningsfältet.
9		LINKS UNTEN: Välj det vänstra nedre matlagningsfältet.
10		HÖGER NEDRE MATLAGNINGSFÄLT: Välj det högra nedre matlagningsfältet.
11		Timer-display: Visar den återstående tillagningstiden.
12		Timer-display

Innan du använder den nya spishällen

- Läs igenom dessa anvisningar och var särskilt uppmärksam på avsnittet "Säkerhetsanvisningar".
- Ta bort eventuell skyddsfilm som fortfarande kan finnas kvar på induktionshällen.

Induktionsmatlagning

Induktionsmatlagning är en säker, avancerad, effektiv och ekonomisk matlagningsteknik. Den fungerar med hjälp av elektromagnetiska vibrationer som genererar värme direkt i pannan och inte indirekt genom att värma upp glasytan.



Användning av touch-kontrollen

- Kontrollerna reagerar på beröring, så du behöver inte applicera något tryck.
- Använd fingertoppsdynan, inte fingerspetsen.
- Varje gång en beröring registreras hörs en ljudsignal.
- Se till att kontrollelementen alltid är rena och torra och att de inte täcks av några föremål (t.ex. ett köksredskap eller en trasa). Även en

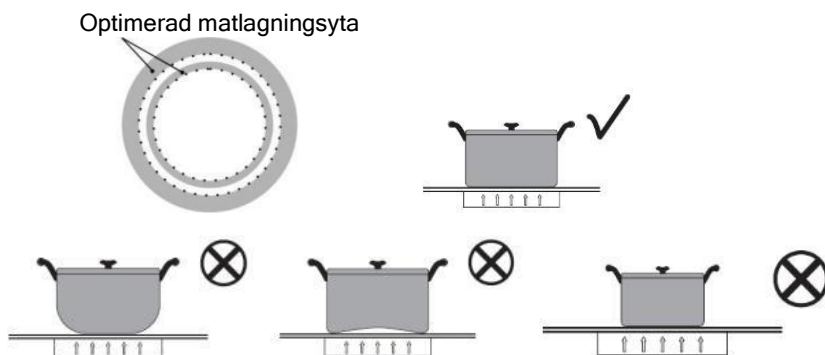
tunn vattenfilm kan göra det svårt att manövrera kontrollelementen.

Att välja rätt kärl

- Använd endast kärl med en botten som är lämplig för induktionsmatlagning. Leta efter induktionssymbolen på förpackningen eller på kastrullens botten.
- Du kan kontrollera om ditt köksredskap är lämpligt genom att utföra ett magnetiskt test. Håll en magnet mot botten av kärlet. Om den är åtdragen är kärlet lämpligt för induktion.
- Om du inte har en magnet:
 1. Fyll på vatten i kokkärlet som ska kontrolleras.
 2. Följ anvisningarna under "Starta tillagningsprocessen".
 3. Om '  ' inte blinkar i displayen och vattnet värms upp är kärlet lämpligt.
- Köksredskap av följande material är olämpliga: rent rostfritt stål, aluminium eller koppar utan magnetisk bas, glas, trä, porslin, keramik och lergods.

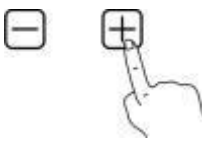
Brännarens storlek (diameter/mm)	Minsta möjliga kökskärl (diameter/mm)
160	120
180	140
210	180

- På vissa matlagningsfält markeras innerdiametern med en ljusare kant. Detta innebär att användaren bör välja ett mindre matlagningsfält, om sådan finns, och använda ett kärl med mindre diameter för att uppnå optimal prestanda och effektivitet. Du kan dock även använda kärl med en diameter som är mindre än denna gräns. Kastruller och stekpannor måste placeras exakt i mitten av matlagningsfältet.
- I vissa matlagningsområden anges innerdiametern med en ljusare kant, vilket ger användaren rådet att välja ett mindre matlagningsområde, om det finns tillgängligt, med en stekpanna med mindre diameter. Detta för att uppnå optimal prestanda och effektivitet. Du kan dock även använda stekpannor med en mindre diameter än denna gräns.

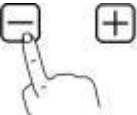


Hur man börjar laga mat

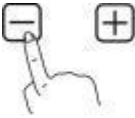
Efter påslagning hörs en signalton och alla indikatorer tänds i 1 sekund innan de slocknar för att indikera att matlagningsfältet har övergått till standby-läge.

1. Tryck på PÅ/AV-knappen, alla displayer visar "-".	
2. Placera ett lämpligt kärl på önskat matlagningsställe. Kontrollera att kärlens botten och ytan på matlagningszonen är ren och torr.	
3. Tryck på reglaget för att välja värmezonen och en indikator bredvid knappen blinkar (den nedre högra zonen).	
4. Välj en uppvärmningsnivå genom att trycka på knapparna "+", "-". • Om du inte väljer en uppvärmningsnivå inom 1 minut stängs induktionsmatlagningsfältet av automatiskt. Då måste du börja om från steg 1. • Du kan ändra värmeinställningen när som helst under tillagningsprocessen.	

När du är klar med matlagningen

1. Tryck på valet för den uppvärmningszon som du vill stänga av. (zonen längst ner till höger)	
2. Frånkoppla uppvärmningszonen genom att bläddra ner till "0". Se till att displayen visar "0".	
3. Frånkoppla hela spishällen genom att ta på PÅ/AV-knappen.	
● Indikeringen "H" indikerar att matlagningszonen är för varm för att vidröra. Denna indikering försvinner när ytan svalnat till en säker temperatur. Denna funktion kan också användas som en energisparfunktion: Om du vill värma fler kärl använder du värmeplattan som förblir varm.	

Använd boosterfunktion

- Aktivera booster-funktionen 1. Välj zonen med booster-funktion. 2. Tryck på "Booster"-knappen; "b" visas då på displayen.	
- Avbryt booster-funktion 1. Välj zonen med booster-funktion. 2. Tryck på minusknappen för att avaktivera booster-funktionen och välj önskad nivå. 3. Booster-funktionen kan endast upprätthållas i 5 minuter, varefter zonen automatiskt återgår till nivå 9.	

Använda funktionen för barnsäkerhet

- Du kan låsa reglagen för att förhindra oavsiktlig användning (t.ex. om barn av misstag slår på matlagningszonerna).
- När reglagen är låsta är alla kontrollelement utom PÅ/AV-knappen avaktiverade.

För att låsa reglagen Tryck på knappen för knappspärren. Timer-displayen visar "Lo".	
- För att låsa upp kontrollelenten 1. Se till att matlagningsfältet är inkopplat. 2. Tryck på knapplåset och håll det intryckt i 3 sekunder. 3. Du kan nu ta ditt matlagningsfält i drift.	



När matlagningsfältet är i låsläge är alla kontrollelement utom

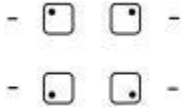
PÅ/AV-knappen deaktiverade. Du kan alltid stänga av spishällen med ON/OFF-knappen i en nödsituation, men du måste låsa upp spishällen först nästa gång du använder den.

Användning av timern

Du kan använda timern på två olika sätt:

- Den kan användas som minuträknare. I det här fallet stänger timern inte av någon matlagningszon när den inställda tiden har gått ut.
- Du kan använda upp till 99 minuter som avstängningstimer för att stänga av en eller flera matlagningszoner efter att tiden har gått ut.
- Du kan ställa in timern till upp till 99 minuter.

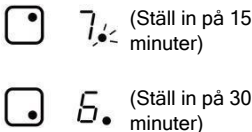
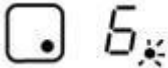
Använda timern som minuträknare

1. Se till att matlagningsfältet är inkopplat. Och zonvalsknappen är inte aktiverad (zonindikatorn "-" blinkar inte). Anvisning: Du kan ställa in minuträknaren före eller efter att du har slutfört effektinställningen för matlagningszonen.	
2. Tryck på timer-knappen, "10" visas i timer-displayen och "0" blinkar.	
3. Ställ in önskad tid genom att trycka på timerreglaget '-', '+ '.	
4. Tryck på timerreglaget igen, sedan blinkar det "1".	
5. Ställ in önskad tid genom att trycka på knapparna '-', '+ '.	
6. Så snart timern är inställd börjar den omedelbart att räkna ned. Den återstående tiden visas på displayen.	
7. Den akustiska signalen ljuder i 30 sekunder och timer-displayen visar "--" när den inställda tiden löpt ut.	

Stänga av en eller flera spishällar med hjälp av timern

1. Tryck på manöverelementet för att välja den värmezonen som du vill ställa in tiden för (den högra nedåtriktade zonen)	
2. Tryck på timer-reglaget, "10" visas på timer-displayen och "0" blinkar.	
3. Ställ in önskad tid genom att trycka på knapparna '-', '+'. 03	
4. Tryck på timer-reglaget igen, "1" blinkar.	
5. Ställ in önskad tid genom att trycka på knapparna '-', '+'. 93	
6. När tiden är inställd börjar den omedelbart att räkna ner. Den återstående tiden visas på displayen. En röd punkt visas i det nedre högra hörnet på effektdisplayen för att indikera att zonen är vald.	
7. Matlagningszonen stängs av automatiskt när timern löpt ut. ANVISNING: De andra matlagningszonerna är fortfarande i drift om de tidigare har varit påslagna.	

Om timern är inställd på mer än en zon

1. Om du ställer in timern för flera matlagningszoner visas de röda prickarna för motsvarande matlagningszoner. Timer-displayen visar den minsta tiden. Punkten för motsvarande zon blinkar.	
2. När nedräkningstimern löper ut kopplas motsvarande zon från. Därefter visas den nya minimitiden och punkten för motsvarande zon blinkar. ANVISNING: Tryck på reglaget för att välja värmezonen, motsvarande tid visas i tidsdisplayen.	

Avbryt timern

1. Tryck på manöverelementet för det val av värmezonen du vill radera.	
2. Tryck på timer-kontrollen, indikeringen blinkar.	
3. Tryck på "-" för att ställa in timern på "00", timern avbryts.	

Automatiskt frånkopplingsskydd

Den automatiska frånkopplingen är en säkerhetsskyddsfunktion för induktionshällen. Det inträffar när du glömmer att stänga av en matlagningszon. Standardavstängningstiderna anges i tabellen nedan:

Effektnivå	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Standardarbetstid (timme)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

När kärlet tas av slutar induktionsspishällen att värmas omedelbart och stängs av automatiskt efter 1 minut.

Uppvärmning med restvärme

Om matlagningsfältet varit i drift under en längre tid alstras en viss mängd restvärme. Bokstaven "H" visas för att varna dig om att hålla dig borta från den.

Värmeinställningar

Följande inställningar är endast riktlinjer. Den exakta inställningen beror på flera faktorer, bland annat ditt köksredskap och hur mycket du ska laga.

Prova dig fram med spishällen för att hitta den bästa inställningen för dig.

Värmeinställning	Lämplighet
1 - 2	Uppvärmning av små mängder mat smältande choklad, smör och livsmedel som brinner snabbt. försiktig sjudning långsam uppvärmning
3 - 4	Återuppvärmning snabbsjudning Kokning av ris
5 - 6	Pannkakor
7 - 8	Bryning Koka nudlar
9	Omrörning i kärl Koka upp soppan med kokande vatten

Rengöring och underhåll

Följande inställningar är endast riktlinjer. Den exakta inställningen beror på flera faktorer, bland annat ditt köksredskap och hur mycket du ska laga. Experimentera med spishällen för att hitta de inställningar som fungerar bäst för dig.

Hur?	Vad du ska göra	Viktigt!
Vardaglig nedsmutsning på glas (fingeravtryck, märken, fläckar från mat eller icke-sockerhaltiga vätskor på glaset)	1. Stäng av strömmen till matlagningsfältet. 2. Applicera en spisrengöringsmedel medan glaset fortfarande är varmt (men inte hett!). 3. Skölj och torka med en ren trasa eller pappershandduk. 4. Slå på strömförsörjning en till spisen igen.	• Om spishällens strömförsörjning är avstängd visas "ingen het yta", men matlagningszonen kan fortfarande vara het! • Kraftiga slipmedel, vissa nylonskivor och hårda/abrasiva rengöringsmedel kan repa glaset. Läs alltid etiketten för att kontrollera om ditt rengöringsmedel eller din skursvamp är lämplig. • Lämna aldrig några rengöringsrester på spishällen: Glaset kan få fläckar.
Överkokning, smältande och heta sockerrester på glaset	Ta omedelbart bort dem med en fiskkniv, en spatel eller en rakbladsskrapa som är lämplig för induktionshällar av glas, men var försiktig med de heta ytorna på matlagningszonerna : 1. Stäng av strömförsörjning en till spishällen på väggen. 2. Håll bladet eller redskapet i en vinkel på 30° och skrapa av	• Ta bort fläckar som orsakats av smält och sockerhaltig mat eller spillda vätskor så snabbt som möjligt. Om de svalnar på glaset kan de vara svåra att avlägsna eller till och med skada glasytan permanent. • Risk för skärskador: När säkerhetsskyddet är indraget är bladet på en skrapa rakbladsvasst. Använd den med extrem försiktighet och förvara den alltid säkert och utom räckhåll för

	spill eller den utspillda drycken på en sval plats på matlagningsfältet. 3. Torka upp smuts och spill med en kökshandduk eller pappershandduk. 4. Utför steg 2 till 4 för "Vardaglig nedsmutsning på glas".	Utom räckhåll för barn.
Spillovers på beröringskontroll	1. Stäng av strömmen till matlagningsfältet. 2. Torka upp spillet. 3. Torka av beröringsstyrningens område med en ren, fuktig svamp eller trasa. 4. Torka av stället helt med en pappershandduk. 5. Slå på matlagningsfältets strömförsörjning igen	Matlagningsfältet kan pipa och stänga av sig själv, och touchkontrollerna fungerar kanske inte om det finns vätska på dem. Se till så att beröringsstyrningens område torkas torrt innan du slår på matlagningsfältet igen.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Matlagningsfältet kan inte slås på.	Ingen elektricitet.	Kontrollera att matlagningsfältet är anslutet till elnätet och att det är påslaget. Kontrollera om strömmen gått i ditt hus eller i omgivningen. Om du har kontrollerat allt och problemet kvarstår ska du kontakta en kvalificerad tekniker.
Touch-kontrollen svarar inte.	Kontrollpanelen är låst.	Lås upp kontrollerna. Se avsnittet "Använda matlagningsfältet" för instruktioner.
Touch-kontrollelementen är svåra att manövrera.	Eventuellt finns det en lätt vattenfilm på kontrollelementen eller tryck på kontrollelementen med fingerspetsen.	Se till att området för touch-kontrollerna är torrt och rör vid kontrollerna med fingertoppsdynan.
Glaset repas.	Kärl med vassa kanter. Användning av	Använd kärl med platt och jämn botten. Se "Val av

	olämpliga, slipande skurmedel eller rengöringsprodukter .	rätt köksredskap". Se "Underhåll och rengöring".
Vissa kärl ger ifrån sig sprakande eller klickande ljud.	Detta kan orsakas av konstruktionen av ditt köksredskap (lager av olika metaller vibrerar olika).	Detta är normalt för köksredskap och tyder inte på något fel.
Induktionsspishällen avger ett tyst brummande ljud när den används på hög nivå.	Detta beror på tekniken för induktionsmatlagning.	Detta är normalt, men ljudet bör bli tystare eller försvinna helt om du sänker värmenivån.
Fläktljud från induktionsspisshällen.	En inbyggd kylfläkt i induktionsspishällen har slagits på för att skydda elektroniken mot överhettning. Den kan fortsätta att gå även om du har stängt av induktionsspishällen .	Detta är normalt och kräver inga åtgärder. Stäng inte av strömförsörjningen till induktionsspishällen när fläkten är i drift.

Kärnen blir inte varma och visas i displayen.	Induktionsspishällen kan inte detektera kärlet eftersom det inte är lämplig för induktionsmatlagning. Induktionsspishällen känner inte igen kärlet eftersom det är för litet för matlagingszonen eller inte är korrekt centrerad på matlagingszonen.	Använd endast kärl som lämpar sig för induktionsmatlagning. Se avsnittet "Välja rätt köksredskap". Placera kärlet i mitten och se till att dess botten motsvarar storleken på matlagingsstället.
Induktionsspishällen eller en matlagingszon har frångått oväntat frångått, det ljuder en ton eller en indikeras görs via behörigt centrallager en felkod.	Tekniskt fel.	Notera felbokstäver och nummer, frångått induktionsspishällen på väggen och kontakta en kvalificerad tekniker.

Felindikering och inspektion

Om en avvikelse inträffar går induktionsspishällen automatiskt in i skyddsläge och visar motsvarande skyddskoder:

Felkod	Möjlig orsak	Beskrivning
E1	Panna eller gryta defekt	Ingen gryta eller kastrull hat detekterats, eller så är storleken, materialet etc. på grytan eller kastrullen olämpligt, eller så är den inte placerad exakt i mitten av matlagingsytan.
E2	Spänningen är för hög	Högre än AC 265 V.
E3	Spänningen är för låg	Lägre än AC 180 V.
E4	IGBT-sensor med öppen krets	Om IGBT-sensorn upptäcker en öppen krets, slutar den att fungera.
E5	Kortslutning av IGBT-sensorn	Om IGBT-sensorn upptäcker en kortslutning, avslutar den sin drift.
E6	Övertemperatur för IGBT-sensorn	IGBT når 110 ± 5 °C i 3 sekunder (den kan återhämta sig automatiskt när temperaturen sjunker med 50 °C-70 °C).

E7	Sensor för spishällens yta öppen krets	Efter 60 sekunders drift stannar IGBT:n om kärlets temperaturdetekteringskrets detekterar en öppen krets.
E8	Kortslutning i matlagningsfältets sensorn	IGBT:n slutar att fungera om kärlets temperaturdetekteringskrets detekterar en kortslutning.
E9	Kärlsensorns högtemperatursk ydd	IGBT:n stängs av om temperaturen i kärlet överstiger ett visst värde som detekteras av temperaturavkänningsbrytaren.
EA	Skydd mot borttagning av eller fel på kärlsensorer	Om kärlsensorn tas bort känner motsvarande värmeområde av denna förändring och slutar värmas upp efter att maskinen har värmts upp under en viss tid.
EB	Kommunikationsfel	Effektkortet har inte mottagit någon giltig kommunikationssignal från displaykortet på 90 sekunder.

EC	Kommunikationsfel	Displaypanelen tar inte emot en giltig kommunikationssignal från effektkortet inom 90 sekunder.
H	Spishällens yta har en hög temperatur.	Om spishällens ytemperatur är för hög efter avstängningen visas "H" och fläkten stängs av efter en fördröjning på 2 minuter.

Ovanstående punkter är bedömning och kontroll av vanliga fel.

Demontera inte enheten själv för att undvika eventuella faror och skador på induktionsspishällen.

Tekniska data

Identifiering av modellen	IKA4Z
Matlagningszoner	4 zoner
Matningsspänning	220-240 V~/380-415 V 2 N~50-60 Hz
Installerad elektrisk kraft	7400 W
Produktstorlek D x B x H (mm)	590×520×60
Installationsmått A x B (mm)	560×490

Information om spishällar för hushållsbruk.

Tabellinformation för elektriska hällar för hushållsbruk			
	Symbol	Värde	Enhet
Identifiering av modellen	-	IKA4Z	-
Typ av matlagningsfält	-	Elektrisk spishäll	-
Antal matlagningszoner och/eller områden	-	4	-
Uppvärmningsteknik (induktionsmatlagningszoner och -spishällar, strålkokzoner, fasta plattor)	-	Induktionsspishäll	-
För cirkulära matlagningszoner eller -ytor: Diameter på den användbara ytan per eluppvärmd matlagningszon, avrundat till närmaste 5 mm	∅	Vänster främre zon (cirkulär); 21,5 Vänster bakre zon: 16,5 Höger främre område (cirkulärt); 16,5 Höger bakre område: 18,5	cm
För icke-cirkulära matlagningszoner eller -ytor: Längd och bredd på den användbara ytan per eluppvärmd matlagningszon eller -yta, avrundat till närmaste 5 mm	L W	-	cm
Energiförbrukning per matlagningszon eller matlagningsyta, beräknad per kg	Elektrisk matlagning	Vänster främre zon (cirkulär); 190,6 Vänster bakre zon: 193,9 Höger främre område (cirkulärt); 198,3 Höger bakre område: 189,9	Wh/kg

Energiförbrukning för matlagningsfältet, beräknad per kg	EC- Elektrisk spishäll	193,2	Wh/kg
Utan ström	-	0,5	W
Standby-läge	-	inget angivet	W
Tid efter vilken enheten automatiskt växlar till standby-läge:		Inget angivet	
Tid efter vilken enheten stängs av automatiskt:		20 min	

Mät- och beräkningsmetoden i tabellen ovan genomfördes i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 66/2014.

Nedan visas hur den totala miljöpåverkan (t.ex. energiförbrukning) från tillagningsprocessen kan minskas.

- (1). Använd ett av kärl av lämplig storlek för matlagning. (2). Täck om möjligt över kärlet med ett lock under tillagningen.
- (3). Välj ett kärl som håller värmen bättre. (4). Om möjligt, tina upp frysta livsmedel så att de inte förbrukar ström.
- (5). Det tar kortare tid att tillaga mat som har ett stort förhållande mellan yta och volym.

Avfallshantering av din använda apparat



Denna produkt är försedd med återvinningssymbolen för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste behandlas i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU så att den kan återvinnas eller avlägsnas för att begränsa dess inverkan på miljön. Användaren kan återvinna produkten från ett kompetent återvinningsföretag eller en distributör när denne köper en ny elektrisk eller elektronisk enhet.

Information om lagen om elektrisk och elektronisk utrustning 3 (ElektroG3)

Förklaring av symboler



Symbolen med den överstrukna soptunnan anger att denna elektriska eller elektroniska enhet inte får slängas i hushållsavfallet när den är uttjänt, utan måste samlas in separat av slutanvändaren.

Separat insamling av gamla apparater

Elektriska och elektroniska enheter som har blivit avfall kallas för uttjänta enheter. Ägare till uttjänta enheter måste slänga dem i en

separat, sorterad kommunal insamling för avfall. I synnerhet bör uttjänta apparater inte slängas med hushållsavfallet, utan i stället i särskilda insamlings- och retursystem.

Batterier, uppladdningsbara batterier och lampor

Ägare till uttjänta enheter måste i regel separera förbrukade batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i den uttjänta enheten, samt lampor som kan avlägsnas från den uttjänta enheten utan att förstöras, från den uttjänta enheten innan de lämnas in på en insamlingsplats. Detta gäller inte om gamla enheter förbereds för återanvändning med hjälp av en offentlig organisation för avfallshantering.

Alternativ för retur av uttjänta enheter

Ägare av uttjänta enheter från privata hushåll kan lämna in dem kostnadsfritt vid de offentliga avfallshanteringsmyndigheternas insamlingsställen eller vid de återvinningscentraler som inrättats av tillverkare eller distributörer i enlighet med den tyska lagen om elektrisk och elektronisk utrustning. Gratis insamlingsställen för retur av uttjänta elektriska enheter finns i ditt bostadsområde, liksom andra insamlingsställen för återanvändning av enheter. Du kan få adresserna från din stad eller

lokala myndighet. Även distributörer med ett försäljningsområde för elektrisk och elektronisk utrustning på minst 400 kvadratmeter och livsmedelsåterförsäljare med en total försäljningsyta på minst 800 kvadratmeter som flera gånger per kalenderår eller permanent erbjuder elektriska och elektroniska enheter och gör dem tillgängliga på marknaden är också skyldiga att kostnadsfritt ta tillbaka gamla elektriska och elektroniska enheter. Vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk enhet till en slutanvändare måste de på leveransplatsen eller i omedelbar närhet kostnadsfritt ta tillbaka en gammal enhet av samma typ som slutanvändaren som i huvudsak uppfyller samma funktioner som den nya enheten och, utan köp av en elektrisk eller elektronisk enhet, på begäran av slutanvändaren kostnadsfritt ta tillbaka upp till tre gamla enheter per typ som inte är större än 25 centimeter i något yttre mått i detaljhandelsbutiken eller i omedelbar närhet. Vid distribution som sker med hjälp av medel för distanskommunikation anses alla lager- och leveransområden vara distributörens försäljningsområden.

Dataskyddsråd

Om den uttjänta elektriska eller elektroniska enheten innehåller personuppgifter är du själv

ansvarig för att radera dem innan du lämnar

tillbaka den. Om detta är möjligt utan att förstöra den uttjänta elektriska eller elektroniska enheten, ta bort gamla batterier eller uppladdningsbara batterier samt gamla glödlampor och lämna dem till en separat insamlingsplats innan apparaten lämnas till återvinning.

Ytterligare information

Ytterligare information om Elektrogesetz (lagen om elektrisk och elektronisk utrustning) finns på www.elektrogesetz.de. Information om uppfyllandet av de kvantitativa målen i enlighet med § 10.3 i den tyska lagen om elektrisk och elektronisk utrustning (insamlingsgrad) och § 22.1 i den tyska lagen om elektrisk och elektronisk utrustning (återvinningsgrad): Förbundsministeriet för miljö, naturskydd, kärnsäkerhet och konsumentskydd publicerar varje år på sin webbplats detaljerade uppgifter om elektriska och elektroniska enheter samt de kvantitativa mål som uppnåtts i Tyskland, vilka ska överlämnas till Europeiska kommissionen: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Tips för att undvika avfall

Enligt bestämmelserna i direktiv 2008/98/EU om

avfall och dess införlivande i lagstiftningen i

Europeiska unionens medlemsstater har åtgärder för att förebygga avfall företräde framför åtgärder för att hantera avfall. Åtgärder för att förebygga avfall från elektriska och elektroniska apparater omfattar framför allt att förlänga deras livslängd genom att reparera defekta enheter och sälja fungerande begagnade apparater i stället för att lämna in dem för avfallshantering.

Ytterligare information finns i det avfallsförebyggande programmet från den federala regeringen med deltagande av de federala staterna: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungspr og ramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

WEEE-registreringsnummer och kontaktuppgifter

under WEEE-registreringsnummer DE 76956000, BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Straße 59, D97084 Würzburg, registrerad som återförsäljare och distributör av elektrisk och elektronisk utrustning.

E-postadress:_
info@xxxlutz.at
eller_
info@moemax.at

SV

XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Österreich
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)